

Ozvěny ekofilmu Český Těšín 2010 Čtvrtek 8.4.2010

8,00 – 10,00	<p>Devět a půl:Deštný prales 1 Germany 11 minut</p> <p>Devět a půl:Deštný prales 2 Germany 10 minut</p> <p>Vážky Italy 19 minut</p> <p>Yellowstone – Život ze země USA 21 minut</p> <p>Znovuzrození lesa Slovakia 52 minut</p>
10,00 –12,00	<p>Světelný rok Sweden 101 minut</p> <p>Příběh s myší: Mohou prasata vyrábět elektřinu? Germany 6 minut</p>
12,00 – 14,00	<p>Cesta přírody Sweden 108 minut</p> <p>Čoud ČR 3 minuty</p>
14,00 – 16,00	<p>Hlas němých Armenia 21 minut</p> <p>Trnitá země – Boj o přežití v Kambodži Germany,France 50 minut</p> <p>Slzy kongu ČR 40 minut</p>

DEVĚT A PŮL: DEŠTNÝ PRALES 1 DEVĚT A PŮL: DEŠTNÝ PRALES 2

Režie | Director: Anne Leger
Scénář | Script: Anne Leger, Antia Martinez Amor, Malin Büttner
Kamera | Photography: Antia Martinez Amor
Výrobce | Producer: Tvision GmbH, Westeddeutscher Rundfunk
Přihlašovatel | Applicant: Westeddeutscher Rundfunk
Délka filmu | Length of film: 11'
Rok výroby | Year of Production: 2008
Původní verze | Original version: německá | German
Festivalová verze | Festival version: český komentář | Czech commentary
Země původu | Country of origin: Německo | Germany

Nolberto je třináctiletý Indián kmene Awa. Spolu s rodinou bydlí v deštném pralesu v Ekvadoru. Malin je navštívila a dívala se, jakým způsobem žije. Nolberto jí ukázal, kam chodí do školy, jestli má vlastní pokoj a co má rád k obědu. K tomu Malin zjistí, proč je Nolbertova rodná země v ohrožení. Televizní pořad určený starším dětem ukazuje souvislost mezi chováním Evropanů a životem ve vzdálené Jižní Americe.



Ozvěny ekofilmu Český Těšín 2010 Čtvrtek 8.4.2010

Z první části našeho pořadu už známe Nolberta. Zjistili jsme toho hodně o tom, jak žije, ale také jsme se dozvěděli, že dochází ke změnám přírodního prostředí. Pralesy jsou ničeny a místo nich se pěstují palmy. Jejich olej patří mezi nejčastěji vyráběné jedle oleje a je tudíž velice výnosný. Malin vysvětluje, proč má odlesňování vliv na podnebí a proč se to týká i nás.

VÁŽKY

Režie | Director: **Adonellaarena**
Scénář | Script: **Vanda Bonardo, Adonellaarena**
Kamera | Photography: **Fabio Collazo, Marino Rore**
Hudba | Music: **Davide Balistreri, Andrea Tinuzzo**
Výrobce | Producer: **Legambiente Piemonte**
Přihlašovatel | Applicant: **Adonellaarena, Djanetfilm**
Délka filmu | Length of film: **19'**
Rok výroby | Year of Production: **2009**
Původní verze | Original version: **italská** | Italian
Festivalová verze | Festival version:
český komentář | Czech commentary
Země původu | Country of origin: **Itálie** | Italy

Vážky obývají vlhké oblasti a jsou nejmrštnějším, nejsilnějším a nejstarším hmyzím druhem, který poletoval nad celou planetou už v raných dobách evoluce. Dnes jim hrozí vyhubení. Proč? Toto je krátký příběh o životě a přirozeném prostředí těchto fascinujících tvorů, o jejich síle, krase a tajemství a o tom, že po tom, co přežili všechny změny v historii Země, jsou stále více ohroženi lidským neopatrným přístupem k přírodě.

YELLOWSTONE – ŽIVOT ZE ZEMĚ

Režie | Director: **John Grabowska, Tim Lay**
Scénář | Script: **John De Lancey**
Kamera | Photography: **John Grabowska, Tim Lay, Bob Landis**
Hudba | Music: **John Kusiak**
Výrobce | Producer: **John Grabowska, Harpers Ferry Center**
Přihlašovatel | Applicant: **John Grabowska, Harpers Ferry Center**
Délka filmu | Length of film: **21'**
Rok výroby | Year of Production: **2009**
Původní verze | Original version: **anglická** | English
Festivalová verze | Festival version: **české titulky** | Czech subtitles
Země původu | Country of origin: **USA**

Lide přicházejí do Yellowstonského parku hlavně kvůli neobvyklým termálním úkazům a možnosti vidět divočinu a často si neuvědomují, že stojí v jedné z největších aktivních sopek na světě. Ve filmu Život ze země představuje filmař John Grabowska (autor Ribbon of Sand, Remembered Earth) lyrickou interpretaci poutavého geologického příběhu Yellowstone, od zalednění až po vyvýšení obrovské kaldery.

ZNOVUZROZENÍ LESA

Režie | Director: **Jana Sadloňová**
Scénář | Script: **Jana Sadloňová**
Kamera | Photography: **Vladimír Ruppeltd ml.**
Hudba | Music: **Tono Popovič**
Výrobce | Producer: **Jana Sadloňová, IRISFILM, Klub strážce přírody**
Přihlašovatel | Applicant: **Jana Sadloňová**
Délka filmu | Length of film: **52'**
Rok výroby | Year of Production: **2009**
Původní verze | Original version: **slovenská** | Slovak



Ozvěny ekofilmu Český Těšín 2010 Čtvrtek 8.4.2010

Festivalová verze | Festival version: **slovenská** | Slovak
Země původu | Country of origin: **Slovensko** | Slovakia

Jaký je rozdíl mezi přirozeným lesem a lesem vytvořeným člověkem? Co zadrží vodu v krajině a ochrání tak člověka před ničivými povodněmi? Jsou odumřelé stromy mrtvé a zbytečné nebo dokonce nebezpečné po obsazení kůrovcem? Co zapříčinilo kalamitu v Tatrách a na Šumavě? A ještě mnohem více se diváci dozví ve filmu natáčeném ve čtyřech evropských zemích.

SVĚTELNÝ ROK

Režie | Director: **Mikael Kristersson**
Scénář | Script: **Mikael Kristersson**
Kamera | Photography: **Mikael Kristersson**
Hudba | Music: **Mikael Kristersson, Olle Tannergård, Nalle Hansen**
Výrobce | Producer: **Lisbet Gabrielsson Film AB, Picafilm**
Příhlašovatel | Applicant: **Swedish Film Institute**
Délka filmu | Length of film: **101'**
Rok výroby | Year of Production: **2008**
Původní verze | Original version: **bez dialogu** | no dialogue
Festivalová verze | Festival version: **bez dialogu** | no dialogue
Země původu | Country of origin: **Švédsko** | Sweden

Osou filmu je prosluněna kuchyňská zahrádka. Na západ směrem k ulici rostou husté šerfky. Na severní straně je polodřevěný domek. Maliník slouží jako jižní hranice a na východním plotě bují zimolez. Jsou tu kůlny, výběh pro slepice, obezděný roh na kompost a poličko s bylinkami. Obří hloh žije po boku pokroucené jabloně. A v každou roční dobu je tu množství ptactva – stálí nájemníci, náhodní zbloudilci i sezónní migranti. Mikael Kristersson vytvořil okouzující sekvenci záběrů a dokonale autentického zvuku, aby prozkoumal skutečnou velikost drobnosti ve své zahradě ve Falsterbu, male vesnici na jihu Švédska. Vidíme svět z perspektivy sýkorky, vosy a běláška a my, lidé, jsme jedním druhem mezi ostatními. „Nejméně toho víme o věcech, které jsou nám nejbližší.“

PŘÍBĚH S MYŠÍ: MOHOU PRASATA VYRÁBĚT ELEKTRINU?

Režie, scénář | Director, Script: **Matthias Wagmann**
Kamera | Photography: **Matthias Wagmann**
Hudba | Music: **Stefan Ziethen**
Výrobce, přihlašovatel | Producer, Applicant: **Westdeutscher Rundfunk**
Délka filmu | Length of film: **6'**
Rok výroby | Year of Production: **2008**
Původní verze | Original version: **německá** | German
Festivalová verze | Festival version: **český komentář** | Czech commentary
Země původu | Country of origin: **Německo** | Germany
Kontakt | Contact: **Matthias.koernich@wdr.de, www.wdr.de**

Mohou prasata vyrábět elektřinu? Dobra otázka, přece prasečí rypák jednoznačně připomíná elektrickou zástrčku. Ale samozřejmě odtud žádná elektřina nevychází. Ten trik je spíše opačný – lze využít to, co vychází z prasat zezadu. Tak můžeme získat bioplyn a vyrobit elektřinu. Jak je to možné, vysvětluje tento díl “Příběhu s myši”.



Ozvěny ekofilmu Český Těšín 2010 Čtvrtek 8.4.2010

CESTA PŘÍRODY

Režie, scénář | Director, Script: **Nina Hedenius**
Kamera | Photography: **Nina Hedenius**
Hudba | Music: **Orsa Spelmän, Benny Andersson**
Výrobce | Producer: **Nina Hedenius Film, Swedish Television**
Příhlašovatel | Applicant: **Nina Hedenius**
Délka filmu | Length of film: **108'**
Rok výroby | Year of Production: **2007 – 2009**
Původní verze | Original version: **bez dialogu** | no dialogue
Festivalová verze | Festival version: **bez dialogu** | no dialogue
Země původu | Country of origin: **Švédsko** | Sweden

Rok na farmě Lisselbacka s letními pastvinami, hned za Orsou na severu provincie Dalarna, kde se Karl Gustav Hedling už víc jak 20 let snaží ochránit a geneticky uchovat staré domácí druhy. Obrazová báseň o každodenním soužití člověka s domácími zvířaty.

HLAS NĚMÝCH

Režie | Director: **David Sarkissian**
Scénář | Script: **Ovsanna Hovsepyan, David Sarkissian**
Kamera | Photography: **David Sarkissian**
Hudba | Music: **Moby**
Výrobce | Producer: **Ovsanna Hovsepyan, Davos Film, Coco Hall**
Příhlašovatel | Applicant: **Ovsanna Hovsepyan**
Délka filmu | Length of film: **21'**
Rok výroby | Year of Production: **2009**
Původní verze | Original version: **bez dialogu** | no dialogue
Festivalová verze | Festival version: **bez dialogu** | no dialogue
Země původu | Country of origin: **Arménie** | Armenia

TRNITÁ ZEMĚ – BOJ O PŘEŽITÍ V KARAMODŽI

Režie | Director: **Steffen Keulig, Sacha Kagan**
Scénář | Script: **Sacha Kagan**
Kamera | Photography: **Steffen Keulig**
Hudba | Music: **Christopher Wriedt**
Výrobce | Producer: **ACTED and Merket Film Productions**
Příhlašovatel | Applicant: **Sacha Kagan**
Délka filmu | Length of film: **50'**
Rok výroby | Year of Production: **2008**
Původní verze | Original version: **anglická, německá, francouzská, česká** | English, German, French, Czech
Festivalová verze | Festival version: **česká, anglická** | Czech, English
Země původu | Country of origin: **Německo, Francie** | Germany, France

Film ukazuje provázanost aspektů neudržitelného vývoje v Karamodži a problémů, kterým musí čelit pasteveci žijící v této oblasti. Sleduje tři karamodžské ženy různých generací a odlišného původu, jež z různých důvodů zakusily kulturní střet mezi Karamodžou a Kampalou (hlavním městem Ugandy).

SLZY KONGA

Režie | Director: **Petr Kašpar**
Scénář | Script: **Lenka Klicperová, Olga Šilhová**
Kamera | Photography: **Olga Šilhová**
Hudba | Music: **Doug Hammer, Jeff Bjorck,**
Sound Bank VideoCopilot
Výrobce | Producer: **Petr Kašpar, Concept 1, FEMISPHERA**
Příhlašovatel | Applicant: **Petr Kašpar**
Délka filmu | Length of film: **40'**



Ozvěny ekofilmu Český Těšín 2010 Čtvrtek 8.4.2010

Rok výroby | Year of Production: **2009**

Původní verze | Original version: **česká** | Czech

Festivalová verze | Festival version:

česká, anglické titulky | Czech, English subtitles

Země původu | Country of origin: **Česká republika** | Czech Republic

„Když jsme dorazili do tábora Hutuů, našla jsem tam svého bratra, kterého zajali při přepadení vesnice. Byl přivázaný ke stromu. Několik vojáků mne znásilnilo před jeho očima. Pak ho začali mučit. Postupně mu uřezávali všechny končetiny, pak hlavu. Celou dobu mne nutili, abych se dívala, nemohla jsem vůbec nic dělat...“ (Siska, 25 let, vychodni Kongo). Dokumentární film natočený v průběhu eskalace bojů v Demokratické republice Kongo v listopadu 2008 ukazuje dramatické příběhy tamních žen a dětí. Příčinou neštěstí země je paradoxně její bohatství – zejména zásoby koltanu, nerostu, bez něhož se dnes neobejde žádný mobilní telefon ani notebook. Koltanový byznys roztáčí v Kongu spirálu smrti, z níž není úniku. Výsledkem jsou statisíce znásilněných žen a dětí. Snímek popisuje cestu dvou českých novinářek – Lenky Klicperové a Olgy Šilhové, které se vydaly do zapadlých vesnic oblasti Bunyakiri, kterou ovládají Hutuové. Ti, kteří před 15 lety utopili v krvi sousední Rwandu...